

## INSTRUCTIONS

- Insérez les piles (3x AAA, 1,5 V) dans le compartiment **A**.
- Réglez l'horloge analogique en pressant et tournant le bouton **B**.
- Réglez l'horloge digitale.
  - Appuyez le bouton **C**.
  - Choisissez l'heure correcte avec les boutons **E** et **D**.
  - Confirmez avec bouton **C**.
- Choisissez les minutes correctes avec les boutons **E** et **D**. Confirmez avec bouton **C**.
- Choisissez le moment les yeux peuvent s'ouvrir:
  - Appuyez le bouton **C** pendant 2 secondes.
  - Choisissez l'heure correcte avec les boutons **E** et **D**. Confirmez avec bouton **C**.
  - Choisissez les minutes correctes avec les boutons **E** et **D**. Confirmez avec bouton **C**.
- Choisissez le volume du son en tournant le bouton **F** (OFF<->FORT).

Maintenant l'indicateur de reveil est prêt à utiliser. La seule chose que vous devez faire est fermer les yeux de Bobby chaque soir par presser le bouton **G** pendant 3 secondes.

## BIEN À SAVOIR

- Fermer/ouvrir les jeux par presser le bouton **G** pendant 3 secondes.
- La lumière reste allumée pendant 30 secondes.

## INFORMATION TECHNIQUE

- Ce produit fonctionne avec 3 piles AAA de 1,5 V (non incluses).
- Utilisez uniquement les piles spécifiées. Retirez les piles plates. Les piles doivent être placées uniquement par des adultes.
- Ce produit est conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, et USA.
- Ne mélangez pas piles neuves et anciennes.
- Ne mélangez pas piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).
- **Important !** **Conservez ce manuel pour consultation future.**

## ANLEITUNG

- Setzen Sie die Batterien (3x AAA, 1,5 V) in das Batteriefach ein **A**.
- Stellen Sie die analoge Uhrzeit ein mit Schalter **B**.
- Stellen Sie die digitale Uhrzeit ein
  - Drücken Sie Taste **C**.
  - Stellen Sie das richtige Uhr ein mit **E** & **D** und bestätige mit **C**.
  - Stellen Sie die richtigen Minuten ein mit **E** & **D** und bestätige mit **C**.
- Stellen Sie die OK-Zeit zum Aufstehen ein
  - Halten Sie Taste **C** (MODE) 2 Sekunden lang gedrückt.
  - Stellen Sie das richtige Uhr ein mit **E** & **D** und bestätige mit **C**.
  - Stellen Sie die richtigen Minuten ein mit **E** & **D** und bestätige mit **C**.
- Stellen Sie die Lautstärke mit Schalter **F** ein (OFF <-> LAUT).

Ihr Schlaftrainer ist jetzt einsatzbereit! Jetzt müssen Sie nur Bobby's Augen schließen, wenn Sie ins Bett gehen, indem Sie die große Taste **G** an der Oberseite 3 Sekunden lang drücken. Am morgen öffnen sie sich die Augen automatisch, wenn es Zeit zum Aufstehen ist.

## GUT ZU WISSEN

- Augen öffnen/schliessen, drücken Sie die große Tasten **G** an der Oberseite 3 Sekunden lang.
- Die Hintergrundbeleuchtung bleibt 30 Sekunden lang leuchtet.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

- Dieses Product benötigt 3x AAA 1.5V Batterien (nicht inbegriffen).
- Verwenden Sie ausschließlich die genannten Batterien. Entfernen Sie leere Batterien. Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden.
- Dieses ZAZU Produkt entspricht vollständig den folgenden EU, CA, AU, NZ & USA-Richtlinien.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine alkalischen, üblichen (Kohlenstoff-Zink) Batterien mit wiederaufladbaren (Nickel-Kadmium) Batterien.
- **Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!**

## ISTRUZIONI

- Posizionare le batterie (3x AAA, 1,5V) nel relativo scompartimento **A**.
- Impostare l'ora in analogico girando lo switch **B**.
- Impostare l'ora in digitale
  - Premere **C**.
  - Impostare l'ora tramite **E** ed **D**. Confermare tramite **C**.
  - Impostare i minuti tramite **E** ed **D**. Confermare tramite **C**.
- Impostare l'OK per l'orario di sveglia
  - Tenere premuto **C** per 2 secondi.
  - Impostare l'ora tramite **E** ed **D**. Confermare tramite **C**.
  - Impostare i minuti tramite **E** ed **D**. Confermare tramite **C**.
- Selezionare il volume desiderato tramite lo switch **F** (OFF <-> RUMOROSO).

Il tuo dispositivo-trainer per il sonno è ora pronto all'uso! Tutto quello che devi fare ora è chiudere gli occhi di Bobby prima di andare a letto, tenendo premuto il pulsante **G** grande sulla parte superiore della sveglia per 3 secondi. Gli occhi si apriranno al mattino, al momento della sveglia.

## BUONO A SAPERSI

- Aprire / chiudere gli occhi con il tasto **G** 3 secondi.
- La luce rimane accesa per 30 secondi.

## INFORMAZIONI TECNICHE

- Questo Prodotto delle melodie è alimentato da tre batterie AAA 1,5V (non incluse).
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato. Rimuovere le batterie scarse. Le batterie possono essere inserite e rimosse solo da una persona adulta.
- Questo prodotto è interamente in linea con la seguente legislazione UE, CA, AU, NZ e USA.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- **Importante! Conservare per ulteriori consultazioni.**

## INSTRUCCIONES

- Coloque las pilas (3x AAA, 1,5 V) en el compartimento de las pilas **A**.
- Ajuste la hora analógica girando el interruptor **B** a la posición correcta.
- Ajuste la hora digital
  - Presione **C**.
  - Establezca la hora con **E** y **D**. Confirme con **C**.
  - Ajuste los minutos con **E** y **D**. Confirme con **C**.
- Ajuste la hora para despertarse
  - Presione el botón **C** por 2 segundos.
  - Ajuste la hora con **E** y **D**. Confirme con **C**.
  - Ajuste los minutos con **E** y **D**. Confirme con **C**.
- Ajuste el volumen preferido girando el interruptor **F** (OFF <-> LOUD).

Su entrenador de sueños ahora está listo para usar. Todo lo que necesita hacer es cerrar los ojos de Bobby a la hora de ir a la cama, presionando durante 3 segundos el botón **G** grande ubicado en la parte superior del reloj. Los ojos se abrirán por la mañana, a la hora adecuada para levantarse.

## ES BUENO SABERLO

- Abrir / cerrar los ojos pulsando el botón **G** 3 segundos.
- La luz permanece encendida durante 30 segundos.

## TEKNISK INFORMATION

- Denna produkt bruker 3x AAA 1.5 V batterier (ikke inkludert).
- For å sette inn batteriene, og åpne opp batterilokket med et skrujern. Sett inn batteriene og luk igjen med skruen.
- Bruk kun de oppgitte batteriene. Bytt ut tomme batterier fra modulet. Batterier bør kun behandles af voksne.
- Denna ZAZU produkt oppfyller samtlige bestämmelser i EU, CA, AU, NZ & USA lagstiftning.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller uppladdningsbara batterier (nickel-kadmium) batterier.
- **Viktigt! Spara för framtida bruk.**

## BRUKSANVISNING

- Placera batterierna (3x AAA, 1,5 V) i batterifacket **A**.
- Ställ in den analoga tiden genom att vrida på omkopplaren **B** till rätt läge.
- Ställ den digitala tiden
  - Tryck på knappen **C** (MODUS).
  - Ställ in timer ved hjælp av knappene **E** og **D**. Bekræft med knappen **C**.
  - Ställ in minutter ved hjælp av knappene **E** og **D**. Bekræft med knappen **C**.
- Ställ in OK att gå upp
  - Tryck på knapp **C** (LÅGE) i 2 sekunder.
  - Ställ in timmar med knapparna **E** y **D**. Bekräfta med knapp **C**.
  - Ställ in minuter med knapparna **E** y **D**. Bekräfta med knapp **C**.
- Välj OK for at våkne opp
  - Trykk på knappen **C** (MODUS) i 2 sekunder.
  - Still inn timer ved hjelp av knappene **E** og **D**. Bekræft med knappen **C**.
  - Still inn minutter ved hjelp av knappene **E** og **D**. Bekræft med knappen **C**.
- Still inn ønsket volum ved å vri på bryteren **F** (AV <-> HØYT).

Din søvntrener er nå klar til bruk! Alt du trenger å gjøre nå er å lukk Bobbies øyne når du går til sengs ved å trykke på den store knappen **G** øverst på klokken i 3 sekunder. Bobby's øyne åpnes om morgenen når det er OK at våkne opp.

## GODT Å VITE

- Åpne / lukke øynene ved å trykke på knappen **G** 3 sekunder.
- Lyset står på i 30 sekunder.

## TEKNISK INFORMASJON

- Dette produktet bruker 3x AAA 1.5 V batterier (ikke inkludert).
- For at isette batterier, åben batteridækslet med en skruetrækker. Isæt batterierne og luk igen med skruen.
- Brug kun de nævnte batterier. Fjern flade batterier fra modulet. Batterier bør kun behandles af voksne.
- Dette ZAZU produkt er fullt kompatibel med følgende EU, CA, AU, NZ & USA-lovgivninger.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink) eller opladbare batterier (nikkel-kadmium) batterier.
- **Viktigt! oppbevares for fremtidige referanser.**

## OHJEET

- Laita paristot (3x AAA, 1,5 V) paristopesäkkeeseen **A**.
- Aseta analoginen aika kääntämällä kytkintä **B** oikeaan asentoon.
- Aseta digitaalinen aika
  - Paina **C** (tilassa).
  - Aseta oikea tuntia painikkeilla **E** & **D**. Vahvista painikkeella **C**.
  - Aseta oikea minuuttia painikkeilla **E** & **D**. Vahvista painikkeella **C**.
- Säädä OK herättää aika
  - Paina **C** (tila) 2 sekuntia.
  - Aseta oikea tuntia painikkeilla **E** & **D**. Vahvista painikkeella **C**.
  - Aseta oikea minuuttia painikkeilla **E** & **D**. Vahvista painikkeella **C**.
- Säädä parempaan äänenvoimakkuutta kääntämällä kytkin **F** (OFF <-> VOIMAKAS).

Your Nukukouluttaja on nyt käyttövalmis! Kaikki sinun täytyy tehdä nyt on lähellä Bobbies silmiin nukkumaanmenoa, painamalla iso nappi **G** päällä kello 3 sekunnin ajan. Bobby's silmät avataan aamulla, kun se on OK nousta.

## HYVÄ TIETÄÄ

- Avaa / sulje silmät painikkeella **G** 3 sekuntia.
- Valo palaa 30 sekuntia.

## TEKNINEN INFORMAATIO

- Tämä tuote toimii 3x AAA 1,5 V paristoa (ei mukana).
- Avaa akun kansi ruuvimeissellillä.
- Aseta paristot ja sulje jällleen ruuvilla.
- Käytä vain akkuja. Poista tyhjät paristot moduulista. Akut voisi saattaa aikuiset.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ & USA-lainsäädäntöä.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia pattereita.
- Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) pattereita.
- **Tärkeää! Pidä myöhempää käyttöä varten.**

## INSTRUKTIONER

- Placer batterierne (3x AAA, 1,5 V) i batterirummet **A**.
- Indstil den analoge tid ved at dreje **B** i den rigtige tilstand.
- Indstil den digitale tid
  - Tryk på knappen **C** (TILSTAND).
  - Indstil korrekt timer med **E** & **D**. Bekræft med **C**.
  - Indstil korrekt minutter med **E** og **D**. Bekræft med **C**.
- Vælg OK for at vågne op
  - Tryk på **C** (TILSTAND) i 2 sekunder.
  - Indstil korrekt timer med **E** og **D**. Bekræft med **C**.
  - Indstil korrekt minutter med **E** og **D**. Bekræft med **C**.
- Indstil den ønskede volumen ved at dreje på **F** (AF <-> HØJT).

Din søvntrener er nu klar til brug! Alt du skal gøre nu er at lukke Bobbies øjne når du går i seng ved at trykke på den store knap **G** oven på uret i 3 sekunder. Bobby's øjne åbnes om morgenen når det er OK at vågne op.

## GODT AT VIDE

- Åbne / lukke øjnene ved at trykke på **G** 3 sekunder.
- Lyset forbliver tændt i 30 sekunder.

## TEKNISK INFORMATION

- Dette produkt bruger 3x AAA 1.5 V batterier (ikke inkludert).
- For at isætte batterier, åben batteridækslet med en skruetrækker. Isæt batterierne og luk igen med skruen.
- Brug kun de nævnte batterier. Fjern flade batterier fra modulet. Batterier bør kun behandles af voksne.
- Denne ZAZU produkt opfylder følgende EU, CA, AU, NZ & USA-lovgivning.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink) eller opladbare batterier (nikkel-kadmium) batterier.
- **Vigtigt! Gem for fremtidig reference.**

## INSTRUKCJE

- Umieść baterię (3x AAA, 1,5 V) w komorze baterii **A**.
- Ustaw czas analogowy poprzez przesunięcie przełącznika **B** do odpowiedniej pozycji.
- Ustaw czas cyfrowy
  - Naciśnij przycisk **C** (TRYB).
  - Ustaw właściwy godzin przyciskami **E** & **D**. Potwierdź przyciskiem **C**.
  - Ustaw właściwy minut przyciskami **E** & **D**. Potwierdź przyciskiem **C**.
- Ustaw OK dla pobudki
  - Przyciśnij przycisk **C** (TRYB) przez 2 sekundy.
  - Ustaw właściwy godzin przyciskami **E** & **D**. Potwierdź przyciskiem **C**.
  - Ustaw właściwy minut przyciskami **E** & **D**. Potwierdź przyciskiem **C**.
- Ustaw OK dla pobudki.
  - Ustaw preferowaną głośność poprzez przełączenie przełącznika **F** (WYŁ. <-> GŁOŚNO).

Twój trener snu jest teraz gotowy do użycia! Wszystko, co musisz zrobić, to zamknąć oczy Bobby, kiedy idziesz do łóżka, wciskając duży przycisk **G** na gorze zegara przez 3 sekundy. Oczy Bobby otwierają się rano, kiedy trzeba wstać.

## DOBRE WIEDZIEĆ

- Otwórz / zamknij oczy, naciskając przycisk **G** 3 sekundy.
- Lampka świeci się przez 30 sekund.

## INFORMACJE TECHNICZNE

- Ten produkt pracuje na 3x AAA 1.5 V (brak w zestawie).
- Aby włożyć baterie otwórz śrubokrętem pokrywkę od baterii. Włóż baterie i przykręć ponownie pokrywkę.
- Należy używać tylko określonych baterii. Usun rozładowane baterie. Baterie powinny być umieszczone tylko przez dorosłych.
- Ten produkt snu jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ i USA.
- **Ważne! Zachowaj na przyszłość.**

## INSTURKCE

- Umístete baterie (3x AAA, 1,5 V) do prostoru pro baterie **A**.
- Nastavte analogový čas otáčením spínače **B** do správné polohy.
- Nastavte digitální čas
  - Stiskněte tlačítko **C** (REŽIM).
  - Nastavte hodiny čas tlačítkem **E** a **D**. Potvrďte tlačítkem **C**.
  - Nastavte minuty čas tlačítkem **E** a **D**. Potvrďte tlačítkem **C**.
- Nastavení času pro vstávání
  - Stiskněte tlačítko **C** (REŽIM) na 2 sekundy.
  - Nastavte správný čas tlačítkem **E** a **D**. Potvrďte tlačítkem **C** (REŽIM).
  - Nastavte správnou hlasitost otáčením spínače **F** (OFF <-> HLASNÝ).

Váš tréningsový budík je teraz pripravený na použitie! Jediné, čo musíte urobiť je zavrieť Bobbie oči, keď idete spať. Stlačte veľké tlačidlo na hornej strane budíka po dobu 3 sekúnd.

## CO JE DOBRÉ VĚDĚT

- Otvorte / zatvorte oči stlačením tlačidla **G** 3 sekundy.
- Svetlo ostáva zapnuté po dobu 30 sekúnd.

## CO JE DOBRÉ VĚDĚT

- Otevření / zavření očí stisknutím tlačítka **G** 3 sekundy.
- Světlo zůstává zapnuté po dobu 30 sekund.

## TECHNICKÉ INFORMACE

- Tento produkt pracuje na 3x AAA 1,5V baterie (nejsou součástí).
- Pro vložení baterií pomocí šroubováku otevřete kryt pro baterie. Po vložení baterií dle správné polaroty uzavřete kryt baterií.
- Po vyjmutí světelného modulu můžete prát na 30 stupňů.
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ a USA.
- **Uchovajte si vyššie uvedené informácie pre budúce použitie.**

## UPUTE

- Umetnite 3x AAA baterije u odjeljak za baterije **A**.
- Postavite analogovo vrijeme na način da pritisćete i okrećete **B**.
- Postavite vrijeme:
  - Pritisnite gumb **C**.
  - Promijenite sat pomoću UP **E** i DOWN **D** i potvrdite gumbom **C**.
  - Promijenite minute pomoću UP **E** i DOWN **D** i potvrdite gumbom **C**.
- Postavite pravo vrijeme za ustajanje:
  - Držite gumb **C** pritisnut 3 sekunde.
  - Promijenite sat pomoću UP **E** i DOWN **D** i potrdite gumbom **C**.
  - Promijenite minute pomoću UP **E** i DOWN **D** i potvrdite gumbom **C**.
- Postavite jakost zvuka za zvučni alarm **F** (OFF<->LOUD).

## DOBRO JE ZNATI

- Oči se otvaraju/zatvaraju pritiskom na gumb **G** na 3 sekunde.
- Pozadina ostaje osvijetljena 30 sekundi.

## SIGURNOSNI

- Proizvod za djelovanje treba 3xAAA 1,5V baterije (nisu uključene).
- Za umetanje baterija , otvorite utor za baterije izvijačem, umetnite baterije i opet zatvorite utor izvijačem.
- Výmena a dobíjanie batérií by mala byť vykonávaná dospelou osobou alebo pod jej dohľadom.
- Tento Zazu tréningsový budík je plne v súlade s nasledujúcimi právnymi predpismi EÚ, USA, CA, NZ a USA
- Nemiesajte staré a nové batérie ani batérie rôznych typov, napríklad dobiejacie a alkalické batérie, alebo batérie rôznych značiek.
- **Uchovajte si vyššie uvedené informácie pre budúce použitie.**
- **VAŽNO!** Pohranite za kasnjú uporabu.

